



1ª Conferência de Tradução Portuguesa  
1st Portuguese Translation Conference

Integrated within contrapor2006 – 1st Portuguese Translation Conference – the *Found in Translation: The Director's Cut* round table will provide a unique opportunity to hear about the language business and careers from the privileged point of view of some leading translator's organizations' board members.

# Found in Translation: The Directors' Cut

**Translation: Reality, Perceptions and Deceptions**

**Quality in Translation: Was it ever anything more than a myth?**

**Newcomers into the Profession: Are they needed, or even welcome?**

**What do clients want from translators, after all?**

***a round table on translation and translators  
with officers and members of the board  
of directors of translation organizations***

## **Andrew Evans**

Independent Translator  
Council Member, FIT (Fédération internationale des traducteurs)  
Former senior principal translator at the European Commission

## **João Esteves-Ferreira**

Independent Translator  
Vice-President, ASTTI (Association suisse des traducteurs, terminologues et interprètes), Switzerland  
Chair, Steering Committee – Regional Centre Europe, FIT (Fédération internationale des traducteurs)

## **Manuel Sant'iago Ribeiro**

Independent Interpreter (AIIC)  
President, SNATTI (Sindicato Nacional de Actividade Turística, Tradutores e Intérpretes), Portugal

## **Rosário Durão (Moderator)**

Translation Researcher  
President, ATeLP (Associação de Tradução em Língua Portuguesa), Portugal

## **Timothy Yuan**

Independent Translator  
Chair, Active Membership Review Committee, ATA (American Translators Association), United States  
Former member of the ATA Board of Directors

